

# TraAM langues vivantes 2023-2024

Utilisation de l'IA par l'enseignant pour créer une grille d'évaluation pour la production écrite: rédaction d'une biographie



Utilisation de ChatGPT, Perplexity pour :

- Créer une grille d'évaluation pour évaluer la biographie rédigée par des élèves de 3<sup>e</sup> dans le cadre d'une séquence sur les résistants allemands pendant la Seconde Guerre Mondiale.

  
ACADÉMIE  
DE NANCY-METZ  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*



GRILLE D'ÉVALUATION DE PRODUCTION ÉCRITE AVEC L'IA

# Sommaire

- 1) [Contexte](#)
- 2) [Exemple avec ChatGPT](#)
- 3) [Exemple avec Perplexity](#)
- 4) [Analyse](#)

# Création d'une grille d'évaluation pour une biographie sur un résistant allemand

## **Contexte :**

- ❑ Dans le cadre d'une séquence sur les résistants allemands pendant la Seconde Guerre Mondiale, les élèves ont travaillé en amont sur des biographies de résistants et ont découvert du lexique lié aux biographies, des indications temporelles et l'utilisation du prétérit et du passif.
- ❑ Pour manipuler le vocabulaire et les structures introduites, les élèves se sont entraînés à rédiger la biographie d'une résistante allemande à partir d'une fiche d'identité.
- ❑ Ils doivent ensuite, pour évaluation, rédiger la biographie d'un résistant sur lequel ils ont effectué des recherches.
- ❑ Pour gagner du temps, nous avons testé ChatGPT et Perplexity pour générer la grille d'évaluation.

# e n° 1 : requête (prompt / invite) initiale sur ChatGPT :



**PROMPT :** Propose une grille d'évaluation critériée permettant d'évaluer la biographie d'un résistant allemand rédigée en allemand au prétérit par un élève français de 3<sup>ème</sup>.

Les critères obtenus sont cohérents.

Certains critères ne correspondent pas aux objectifs attendus:

- ❑ Ne pas hésiter à régénérer la réponse pour qu'elle soit plus adaptée. Donner son avis sur la nouvelle version afin d'orienter le travail de l'IA.
- ❑ Critères à supprimer, à préciser, à ajouter en formulant une nouvelle requête.

Les attendus pour les différents niveaux de maîtrise ne sont pas décrits. Requête à reformuler.

## ChatGPT

Voici une proposition de grille d'évaluation critériée pour évaluer la biographie d'un résistant allemand rédigée en allemand au prétérit par un élève français de 3<sup>ème</sup> :

- 1. Respect des consignes:**
  - La biographie est rédigée en allemand au prétérit comme demandé.
  - Respect des indications de longueur (nombre de mots/pages).
- 2. Clarté et cohérence:**
  - La biographie est organisée de manière logique et structurée.
  - Les événements sont présentés de façon chronologique.
  - Les idées sont exprimées de manière claire et compréhensible.
- 3. Contenu et pertinence:**
  - L'élève décrit de manière précise et détaillée la vie du résistant allemand.
  - Les informations présentées sont pertinentes et en lien avec la vie du résistant.
  - Les événements marquants de la vie du résistant sont couverts de manière adéquate.
- 4. Utilisation correcte de la langue:**
  - Le texte est écrit avec un vocabulaire et une grammaire appropriés au niveau attendu (3<sup>ème</sup>).
  - Les phrases sont bien construites et montrent une certaine variété syntaxique.
  - Les erreurs grammaticales et orthographiques sont limitées.
- 5. Originalité et engagement:**
  - L'élève fait preuve d'originalité dans sa manière de présenter la biographie.
  - Il montre un réel intérêt pour le sujet et une implication dans son écriture.
- 6. Présentation et mise en forme:**
  - La biographie est présentée de manière soignée et ordonnée.
  - La mise en page est agréable à lire.
  - Les éventuels supports visuels (photos, illustrations) sont pertinents et bien intégrés.

Chaque critère pourrait être noté sur une échelle de 1 à 5, par exemple :

- 1 : Insuffisant
- 2 : Faible
- 3 : Moyen
- 4 : Bon
- 5 : Excellent

Cette grille permettrait d'évaluer de manière objective différents aspects de la biographie rédigée par l'élève et de lui fournir des retours constructifs pour son amélioration.

< 1 / 2 >

## ChatGPT

Bien sûr, voici une grille d'évaluation critériée pour évaluer la biographie d'un résistant allemand rédigée en allemand au prétérit par un élève français de 3<sup>ème</sup> :

- 1. Qualité linguistique:**
  - Utilisation correcte du prétérit : 0-5 points
  - Variété et richesse du vocabulaire : 0-5 points
  - Syntaxe et structure des phrases : 0-5 points
- 2. Contenu historique:**
  - Précision des faits historiques relatés : 0-5 points
  - Compréhension des motivations et des actions du résistant : 0-5 points
  - Pertinence et profondeur de l'analyse historique : 0-5 points
- 3. Organisation et structure:**
  - Introduction claire et engageante : 0-3 points
  - Développement cohérent et organisé : 0-5 points
  - Conclusion récapitulative et pertinente : 0-3 points
- 4. Style et présentation:**
  - Clarté et fluidité de l'écriture : 0-5 points
  - Utilisation adéquate des connecteurs logiques : 0-3 points
  - Respect des conventions de l'écriture académique : 0-2 points
- 5. Originalité et créativité:**
  - Originalité dans la présentation des informations : 0-3 points
  - Créativité dans l'expression des idées : 0-3 points
- 6. Respect des consignes:**
  - Respect des consignes données pour la rédaction de la biographie : 0-2 points
- 7. Orthographe et grammaire:**
  - Précision orthographique : 0-3 points
  - Maîtrise grammaticale : 0-3 points

Total : 50 points

Cette grille d'évaluation couvre différents aspects de la rédaction de la biographie, allant de la compétence linguistique à la compréhension historique, en passant par l'organisation et la présentation générale du texte. Elle devrait permettre d'évaluer de manière exhaustive le travail de l'élève.

< 2 / 2 >

Was this response better or worse?  
Better Worse Same X

Continue generating

## Le n° 2 : requête (prompt / invite) re-précisée sur ChatGPT :



**PROMPT :** Concentre-toi sur la qualité linguistique en y ajoutant l'orthographe et la grammaire, le contenu historique, l'organisation et la structure, le style et la présentation et présente les critères d'évaluation sous forme de tableau détaillant les attendus pour 4 niveaux de maîtrise.

Critères d'évaluation	Excellent (4 points)	Bon (3 points)	Moyen (2 points)	Insuffisant (1 point)										
<b>Qualité linguistique</b>					<b>Contenu historique</b>					<b>Organisation et structure</b>				
Utilisation correcte du prétérit	Toutes les formes verbales sont correctement utilisées sans erreur notable.	Quelques erreurs mineures dans l'utilisation du prétérit, mais la majorité des formes sont correctes.	Des erreurs fréquentes dans l'utilisation du prétérit, affectant la clarté du texte.	De nombreuses erreurs dans l'utilisation du prétérit, rendant le texte difficile à comprendre.	Précision des faits historiques relatés	Les faits historiques sont précis, détaillés et bien documentés, démontrant une compréhension approfondie du sujet.	La plupart des faits historiques sont exacts, bien que quelques détails puissent être inexacts ou manquants.	Certains faits historiques sont inexacts ou mal interprétés, montrant des lacunes dans la compréhension du sujet.	Les informations historiques sont largement inexactes ou confuses, reflétant une compréhension superficielle du sujet.	Introduction claire et engageante	L'introduction capte immédiatement l'attention du lecteur, établissant clairement le contexte de la biographie.	L'introduction est claire et pertinente, mais pourrait être légèrement plus captivante ou détaillée.	L'introduction est vague ou peu développée, ne fournissant pas suffisamment de contexte pour le lecteur.	L'introduction est absente ou mal conçue, ne parvenant pas à établir clairement le contexte de la biographie.
Variété et richesse du vocabulaire	Un large éventail de vocabulaire approprié est utilisé, montrant une maîtrise de différents registres de langue.	Le vocabulaire utilisé est varié et pertinent, bien qu'il puisse parfois manquer de sophistication.	Le choix du vocabulaire est limité et répétitif, avec peu de tentatives pour diversifier le langage.	Le vocabulaire est très limité, rendant le texte monotone et peu expressif.	Compréhension des motivations et des actions du résistant	L'élève montre une compréhension profonde des motivations et des actions du résistant, en les analysant de manière perspicace et nuancée.	La compréhension des motivations et des actions du résistant est solide, bien que quelques aspects puissent être moins développés ou moins clairs.	La compréhension des motivations et des actions du résistant est limitée, avec peu d'analyse approfondie ou de nuance.	L'élève démontre une compréhension rudimentaire ou erronée des motivations et des actions du résistant.	Développement cohérent et organisé	Le développement est logique, bien structuré et suit une progression naturelle, avec des transitions fluides entre les idées.	Le développement est globalement cohérent, bien que quelques sections puissent manquer de clarté ou de lien logique.	Le développement est quelque peu désorganisé, avec des transitions abruptes ou une progression illogique des idées.	Le développement est confus et chaotique, rendant difficile de suivre la progression du texte.
Syntaxe et structure des phrases	Les phrases sont bien construites et variées, démontrant une compréhension avancée de la syntaxe allemande.	La structure des phrases est généralement correcte, bien que quelques erreurs mineures puissent survenir occasionnellement.	Des erreurs fréquentes dans la construction des phrases rendent le texte difficile à suivre.	La syntaxe est souvent incorrecte, entraînant une compréhension limitée du texte.						Conclusion récapitulative et pertinente	La conclusion récapitule de manière efficace les principaux points traités dans la biographie et offre des réflexions pertinentes sur leur importance.	La conclusion résume les points principaux de manière satisfaisante, bien qu'elle puisse manquer d'originalité ou de profondeur dans ses réflexions.	La conclusion est brève ou superficielle, ne fournissant pas de récapitulation adéquate des points clés ou de réflexion significative.	La conclusion est absente ou mal développée, laissant le lecteur sur sa faim sans véritable clôture.



## n° 2 : requête (prompt / invite) reprécisée sur ChatGPT (suite) :



Style et présentation				
Clarté et fluidité de l'écriture	Le texte est clair, fluide et agréable à lire, avec une expression élégante et efficace des idées.	La plupart du texte est clair et fluide, bien que quelques passages puissent être légèrement moins lisibles ou moins précis.	Le texte est parfois difficile à suivre en raison d'une écriture confuse ou maladroite.	Le texte est souvent obscur ou incohérent, rendant la lecture laborieuse et frustrante.
Utilisation adéquate des connecteurs logiques	Les connecteurs logiques sont utilisés de manière judicieuse pour relier les idées et assurer la cohérence globale du texte.	Les connecteurs logiques sont généralement utilisés de manière appropriée, bien qu'ils puissent parfois être maladroits ou redondants.	Les connecteurs logiques sont peu utilisés ou mal employés, entraînant des transitions abruptes ou une progression confuse des idées.	Les connecteurs logiques sont absents ou utilisés de manière incohérente, nuisant à la compréhension du texte.
Respect des conventions de l'écriture académique	Le texte respecte pleinement les conventions de l'écriture académique, y compris la citation des sources le cas échéant.	Le texte respecte en grande partie les conventions de l'écriture académique, bien que quelques erreurs mineures puissent être présentes.	Le texte présente plusieurs violations des conventions de l'écriture académique, telles que des citations incorrectes	

La demande de forme de tableau attendue est respectée.

La description des attendus par niveau de maîtrise est plutôt satisfaisante...

... mais trop exigeante pour le niveau des élèves. → Nouvelle requête avec référence au niveau A2 du CECRL à formuler.

# Le n° 3 : requête (prompt / invite) reprécisée sur ChatGPT :



**PROMPT : Connais-tu le CECRL? Adapte la grille d'évaluation au niveau A2 décrit dans le CECRL.**

## ChatGPT

Bien sûr, je peux adapter la grille d'évaluation en utilisant le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL) au niveau A2. Voici la version adaptée :

Critères d'évaluation	Excellent (4 points)	Bon (3 points)	Moyen (2 points)	Insuffisant (1 point)										
<b>Qualité linguistique</b>					<b>Contenu historique</b>						<b>Organisation et structure</b>			
Utilisation correcte du prétérit	Utilise correctement le prétérit dans la plupart des cas, avec peu ou pas d'erreurs.	Utilise généralement le prétérit correctement, mais peut faire quelques erreurs mineures.	Utilise parfois le prétérit correctement, mais fait souvent des erreurs qui affectent la compréhension.	Fait fréquemment des erreurs dans l'utilisation du prétérit, rendant le texte difficile à comprendre.	Précision des faits historiques relatés	Relate les faits historiques avec précision, bien que parfois de manière simplifiée.	Comprend les principaux faits historiques, mais peut omettre certains détails ou les interpréter de manière incorrecte.	Comprend certains faits historiques, mais fait souvent des erreurs qui affectent la précision du texte.	Comprend mal les faits historiques, rendant le texte peu fiable.	Introduction claire et engageante	Présente une introduction claire qui établit le contexte de manière simple et compréhensible.	Fournit une introduction adéquate, bien que parfois peu détaillée ou moins captivante.	L'introduction manque de clarté ou de pertinence, ne fournissant pas suffisamment de contexte pour le lecteur.	L'introduction est absente ou mal conçue, laissant le lecteur confus.
Variété et richesse du vocabulaire	Utilise un vocabulaire varié et approprié pour le sujet, démontrant une certaine richesse linguistique.	Utilise un vocabulaire adéquat, bien que parfois limité dans sa variété et sa sophistication.	Utilise un vocabulaire limité et répétitif, avec peu d'efforts pour diversifier le langage.	Utilise un vocabulaire très limité, rendant le texte monotone et peu expressif.	Compréhension des motivations et des actions du résistant	Montre une compréhension de base des motivations et des actions du résistant, bien que simplifiée.	Comprend les motivations et les actions du résistant dans une certaine mesure, mais de manière superficielle.	A une compréhension limitée des motivations et des actions du résistant, avec peu d'analyse approfondie.	A une compréhension rudimentaire ou erronée des motivations et des actions du résistant.	Développement cohérent et organisé	Organise les informations de manière logique et cohérente, avec des transitions simples entre les idées.	Présente les informations de manière organisée, bien que parfois avec des transitions abruptes.	Le développement est désorganisé, avec peu de lien logique entre les idées.	Le développement est confus et chaotique, rendant difficile la compréhension.
Syntaxe et structure des phrases	Construit des phrases simples et compréhensibles, bien que parfois avec des erreurs mineures.	Formule des phrases simples, mais peut avoir des difficultés occasionnelles avec la structure grammaticale.	A des difficultés à construire des phrases correctes et cohérentes, rendant le texte difficile à suivre.	La syntaxe est souvent incorrecte, entraînant une compréhension limitée du texte.						Conclusion récapitulative et pertinente	Fournit une conclusion qui résume les points principaux de manière claire et appropriée.	La conclusion récapitule les points principaux, bien qu'elle puisse manquer de détails ou d'analyse approfondie.	La conclusion est brève ou superficielle, ne fournissant pas de récapitulation adéquate des points clés.	La conclusion est absente ou mal développée, laissant le lecteur sans véritable clôture.

### n° 3 : requête (prompt / invite) reprécisée sur ChatGPT (suite) :



Style et présentation				
Clarté et fluidité de l'écriture	Écrit de manière claire et compréhensible, bien que parfois avec quelques maladroites.	La plupart du texte est clair, bien que quelques passages puissent être moins lisibles.	Le texte est parfois difficile à comprendre en raison d'une écriture confuse ou maladroite.	Le texte est souvent obscur ou incohérent, rendant la lecture laborieuse.
Utilisation adéquate des connecteurs logiques	Utilise des connecteurs logiques de manière appropriée pour relier les idées et assurer la cohérence globale du texte.	Utilise généralement des connecteurs logiques de manière adéquate, bien que parfois avec des erreurs.	Utilise peu de connecteurs logiques, ce qui rend la progression des idées moins claire.	Les connecteurs logiques sont absents ou utilisés de manière incohérente, nuisant à la compréhension du texte.
Respect des conventions de l'écriture académique	Respecte les conventions de l'écriture académique de manière adéquate, y compris la structure du texte et l'utilisation des références si nécessaire.	Respecte en grande partie les conventions de l'écriture académique, bien que quelques erreurs mineures puissent être présentes.	Ne respecte pas pleinement les conventions de l'écriture académique, ce qui affecte la clarté et la cohérence du texte.	Ne respecte pas les conventions de l'écriture académique, rendant le texte peu professionnel.

Cette grille d'évaluation est adaptée au niveau A2 du CECRL et prend en compte les compétences linguistiques, la compréhension du contenu historique, l'organisation et la structure du texte, ainsi que le style et la présentation.

Attendus par niveau de maîtrise mieux adaptés au niveau A2.

- ❑ Critères à ajouter dans la qualité linguistique: utilisation correcte des deux autres faits de langue travaillés pendant la séquence (les indications temporelles et le passif); correction de l'orthographe et de la ponctuation;
- ❑ Critères à supprimer: peu de pertinence du critère sur les conventions de l'écriture académique.



**PROMPT :** Ajoute dans la qualité linguistique l'utilisation correction des indications temporelles, l'utilisation correcte du passif, l'orthographe et la ponctuation. Supprime le respect des conventions de l'écriture académique.

**PROMPT :** Dans la partie qualité linguistique, réintègre la variété et richesse du vocabulaire et la syntaxe et structure des phrases sans supprimer les autres critères.

Nécessité de formuler deux requêtes pour obtenir l'ajout de critères sans la suppression d'autres.

Grille exploitable en l'état ou modifiable manuellement selon les besoins.

Critères d'évaluation	Excellent (4 points)	Bon (3 points)	Moyen (2 points)	Insuffisant (1 point)
<b>Qualité linguistique</b>				
Utilisation correcte du prétérit	Utilise correctement le prétérit dans tous les cas, sans erreur notable.	Utilise généralement le prétérit correctement, avec quelques erreurs mineures.	Utilise parfois le prétérit correctement, mais fait souvent des erreurs qui affectent la compréhension.	Fait fréquemment des erreurs dans l'utilisation du prétérit, rendant le texte difficile à comprendre.
Utilisation correcte des indications temporelles	Utilise correctement les indications temporelles pour situer les événements dans le passé.	Utilise les indications temporelles de manière adéquate, bien que parfois avec quelques erreurs mineures.	A des difficultés à utiliser correctement les indications temporelles, ce qui peut rendre la chronologie des événements confuse.	Fait fréquemment des erreurs dans l'utilisation des indications temporelles, rendant la compréhension difficile.
Utilisation correcte du passif	Utilise correctement le passif pour varier la structure des phrases lorsque nécessaire.	Utilise le passif de manière adéquate, bien que parfois avec quelques erreurs mineures.	A des difficultés à utiliser correctement le passif, ce qui peut rendre la construction des phrases moins variée.	Fait souvent des erreurs dans l'utilisation du passif, rendant la construction des phrases peu claire.

Variété et richesse du vocabulaire	Utilise un vocabulaire varié et approprié pour le sujet, démontrant une certaine richesse linguistique.	Utilise un vocabulaire adéquat, bien que parfois limité dans sa variété et sa sophistication.	Utilise un vocabulaire limité et répétitif, avec peu d'efforts pour diversifier le langage.	Utilise un vocabulaire très limité, rendant le texte monotone et peu expressif.
Syntaxe et structure des phrases	Construit des phrases simples et compréhensibles, bien que parfois avec des erreurs mineures.	Formule des phrases simples, mais peut avoir des difficultés occasionnelles avec la structure grammaticale.	A des difficultés à construire des phrases correctes et cohérentes, rendant le texte difficile à suivre.	La syntaxe est souvent incorrecte, entraînant une compréhension limitée du texte.
<b>Contenu historique</b>				
Précision des faits historiques relatés	Relate les faits historiques avec précision, bien que parfois de manière simplifiée.	Comprend les principaux faits historiques, mais peut omettre certains détails ou les interpréter de manière incorrecte.	Comprend certains faits historiques, mais fait souvent des erreurs qui affectent la précision du texte.	Comprend mal les faits historiques, rendant le texte peu fiable.
Compréhension des motivations et des actions du résistant	Montre une compréhension de base des motivations et des actions du résistant, bien que simplifiée.	Comprend les motivations et les actions du résistant dans une certaine mesure, mais de manière superficielle.	A une compréhension limitée des motivations et des actions du résistant, avec peu d'analyse approfondie.	A une compréhension rudimentaire ou erronée des motivations et des actions du résistant.

# n° 4 / 5 : requête (prompt / invite) reprécisée sur ChatGPT (suite) :



<b>Organisation et structure</b>				
Introduction claire et engageante	Présente une introduction claire qui établit le contexte de manière simple et compréhensible.	Fournit une introduction adéquate, bien que parfois peu détaillée ou moins captivante.	L'introduction manque de clarté ou de pertinence, ne fournissant pas suffisamment de contexte pour le lecteur.	L'introduction est absente ou mal conçue, laissant le lecteur confus.
Développement cohérent et organisé	Organise les informations de manière logique et cohérente, avec des transitions simples entre les idées.	Présente les informations de manière organisée, bien que parfois avec des transitions abruptes.	Le développement est désorganisé, avec peu de lien logique entre les idées.	Le développement est confus et chaotique, rendant difficile la compréhension.
Conclusion récapitulative et pertinente	Fournit une conclusion qui résume les points principaux de manière claire et appropriée.	La conclusion récapitule les points principaux, bien qu'elle puisse manquer de détails ou d'analyse approfondie.	La conclusion est brève ou superficielle, ne fournissant pas de récapitulation adéquate des points clés.	La conclusion est absente ou mal développée, laissant le lecteur sans véritable clôture.

<b>Style et présentation</b>				
Clarté et fluidité de l'écriture	Écrit de manière claire et compréhensible, bien que parfois avec quelques maladresses.	La plupart du texte est clair, bien que quelques passages puissent être moins lisibles.	Le texte est parfois difficile à comprendre en raison d'une écriture confuse ou maladroite.	Le texte est souvent obscur ou incohérent, rendant la lecture laborieuse.
Utilisation adéquate des connecteurs logiques	Utilise des connecteurs logiques de manière appropriée pour relier les idées et assurer la cohérence globale du texte.	Utilise généralement des connecteurs logiques de manière adéquate		

# e n° 1 : requête (prompt / invite) initiale sur Perplexity :



**PROMPT :** Propose une grille d'évaluation critériée permettant d'évaluer la biographie d'un résistant allemand rédigée en allemand au prétérit par un élève français de 3<sup>ème</sup>.

Les 4 critères principaux sont cohérents.

Mais leur détail est parfois répétitif, mal classé ou peu pertinent.

Critères plus généraux que sur ChatGPT.

Les attendus pour les différents niveaux de maîtrise ne sont pas décrits. Requête à reformuler.

Réponse

Voici une grille d'évaluation critériée pour évaluer la biographie d'un résistant allemand rédigée en allemand au prétérit par un élève français de 3ème :

Contenu

- Présentation détaillée du résistant allemand et de son rôle dans la Résistance
- Utilisation appropriée du prétérit pour décrire les événements passés
- Respect du contexte historique et des faits

Langue et style

- Utilisation correcte de la grammaire et du vocabulaire allemands
- Respect du registre de langue approprié pour une biographie
- Fluidité et cohérence du texte

Organisation

- Introduction présentant clairement le sujet et la structure du texte
- Développement logique et structuré des différentes parties de la biographie
- Conclusion résumant les points clés de la biographie

Respect des consignes

- Respect de la longueur demandée
- Utilisation du prétérit pour narrer les événements passés
- Rédaction en allemand

Chaque critère sera évalué sur une échelle de 1 à 5, 5 étant l'excellence. La note finale sera la moyenne de ces différents critères.

Partager Réécrire

Évaluation

Aidez-nous à nous améliorer

Fournissez un retour supplémentaire sur cette réponse. Sélectionnez tout ce qui s'applique.

<input type="checkbox"/> Inaccurate	<input type="checkbox"/> Out of date
<input type="checkbox"/> Trop court	<input type="checkbox"/> Trop long
<input type="checkbox"/> Nocif ou offensant	<input type="checkbox"/> Pas utile

Comment la réponse peut-elle être améliorée ? (optional)

Vos commentaires...

Cancel Submit

## n° 2 : requête (prompt / invite) reprécisée sur Perplexity :



**PROMPT :** Supprime le critère « Respect des consignes » et présente les critères d'évaluation sous forme de tableau détaillant les attendus pour 4 niveaux de maîtrise.

La demande de forme de tableau attendue est respectée.

Utilisation correcte du prétérit relevant de la langue et non du contenu.

### Contenu

Critère	Insuffisant	Moyen	Bien	Excellent
Présentation du résistant allemand et de son rôle dans la Résistance	Informations incomplètes ou imprécises sur le résistant et son rôle	Informations de base sur le résistant et son rôle, mais manque de détails	Présentation détaillée du résistant et de son rôle important dans la Résistance	Présentation très approfondie du résistant, mettant en avant son rôle clé et son impact dans la Résistance
Utilisation du prétérit pour décrire les événements passés	Utilisation incorrecte ou incohérente du prétérit	Utilisation globalement correcte du prétérit, mais quelques erreurs	Utilisation précise et cohérente du prétérit tout au long du texte	Maîtrise parfaite de l'utilisation du prétérit pour narrer les événements passés
Respect du contexte historique et des faits	Erreurs ou omissions importantes sur le contexte historique et les faits	Contexte historique et faits globalement respectés, mais quelques imprécisions	Bon respect du contexte historique et des faits, avec peu d'erreurs	Très bon respect du contexte historique et des faits, aucune erreur notable

### Langue et style

Critère	Insuffisant	Moyen	Bien	Excellent
Utilisation de la grammaire et du vocabulaire allemands	Nombreuses erreurs grammaticales et vocabulaire limité	Quelques erreurs grammaticales mineures, vocabulaire correct	Très peu d'erreurs grammaticales, vocabulaire varié et approprié	Aucune erreur grammaticale, vocabulaire riche et maîtrisé
Respect du registre de langue approprié pour une biographie	Registre de langue inapproprié ou incohérent	Registre de langue globalement adapté, avec quelques écarts	Registre de langue soutenu et adapté tout au long de la biographie	Registre de langue parfaitement maîtrisé et en adéquation avec le genre biographique
Fluidité et cohérence du texte	Texte manquant de fluidité et de cohérence	Texte globalement fluide et cohérent, avec quelques ruptures	Texte rédigé de manière fluide et cohérente	Texte d'une grande fluidité et d'une excellente cohérence

Mélange correction linguistique et richesse linguistique... à dissocier.

Critère de fluidité quelque peu redondant avec le critère d'organisation. Peut-être axer ici sur l'utilisation de liens logiques et chronologiques.

## n° 2 : requête (prompt / invite) reprécisée sur Perplexity (suite) :



### Organisation

Critère	Insuffisant	Moyen	Bien	Excellent
Introduction présentant le sujet et la structure	Pas d'introduction ou introduction très succincte et peu claire	Introduction présente mais manquant de clarté ou de structure	Introduction bien structurée présentant clairement le sujet et la structure du texte	Introduction particulièrement bien rédigée, donnant une vision d'ensemble du texte
Développement logique et structuré	Développement décousu et manquant de structure	Développement globalement structuré mais avec quelques incohérences	Développement logique et bien structuré, avec une progression claire	Développement d'une grande cohérence logique et structurelle
Conclusion résumant les points clés	Pas de conclusion ou conclusion très succincte	Conclusion présente mais ne résumant que partiellement les points clés	Conclusion bien rédigée résumant les principaux éléments de la biographie	Conclusion particulièrement pertinente et concise, résumant avec précision les points clés

Globalement, la description des attendus par niveau de maîtrise est plutôt satisfaisante...

... Essayer une nouvelle requête avec référence au niveau A2 du CECRL pour comparer les résultats.

### Sources

[PDF] Etude comparative des performances en...  
beep.ird · 1

[PDF] Une grille critériée, c'est quoi ?  
ics.utc · 2

[PDF] Conception d'un test d'évaluation des...  
theses.hal · 3

Voir 2 de plus

Perplexity indique ses sources. Leur lecture peut permettre d'alimenter la réflexion du professeur.

## n° 3 : requête (prompt / invite) reprécisée sur Perplexity:



**PROMPT :** Connais-tu le CECRL? Adapte la grille d'évaluation au niveau A2 décrit dans le CECRL.

### Contenu

Critère	Niveau A2
Présentation du résistant allemand et de son rôle dans la Résistance	L'élève présente les informations de base sur le résistant et son rôle, mais avec quelques imprécisions ou manque de détails.
Utilisation du prétérit pour décrire les événements passés	L'élève utilise globalement correctement le prétérit pour narrer les événements, mais fait encore quelques erreurs.
Respect du contexte historique et des faits	L'élève respecte le contexte historique et les faits principaux, mais il peut y avoir quelques erreurs ou omissions mineures.

### Langue et style

Critère	Niveau A2
Utilisation de la grammaire et du vocabulaire allemands	L'élève utilise un vocabulaire et une grammaire corrects, avec quelques erreurs mineures.
Respect du registre de langue approprié pour une biographie	L'élève adopte un registre de langue globalement adapté, avec parfois quelques écarts.
Fluidité et cohérence du texte	Le texte est dans l'ensemble fluide et cohérent, avec parfois quelques ruptures.

### Organisation

Critère	Niveau A2
Introduction présentant le sujet et la structure	L'introduction présente le sujet et la structure du texte de manière claire, mais peut manquer de développement.
Développement logique et structuré	Le développement est globalement structuré, avec une progression logique, mais peut manquer de fluidité par endroits.
Conclusion résumant les points clés	La conclusion résume les principaux éléments de la biographie, mais de manière succincte.

Les attendus sont plus nuancés et mieux adaptés au niveau A2.

Mais les 4 niveaux de maîtrise ont disparu.

# te n° 4 : requête (prompt / invite) reprécisée sur Perplexity :



**PROMPT :** En continuant à te baser sur le niveau A2 du CECRL rétablis les attendus pour 4 niveaux de maîtrise. Le niveau 4 correspondant au niveau A2+.

Réponse quasiment similaire à la requête 2.

Grille qui peut constituer une base à l'élaboration d'une grille d'évaluation correspondant davantage aux objectifs visés avec les élèves.

## Contenu

Critère	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4 (A2+)
Présentation du résistant allemand et de son rôle dans la Résistance	L'élève présente quelques informations de base sur le résistant et son rôle, mais de manière incomplète et avec des imprécisions.	L'élève présente les informations de base sur le résistant et son rôle, mais avec quelques lacunes ou manque de détails.	L'élève présente de manière satisfaisante le résistant et son rôle important dans la Résistance, avec peu d'imprécisions.	L'élève présente de façon détaillée et précise le résistant allemand et son rôle clé dans la Résistance.
Utilisation du prétérit pour décrire les événements passés	L'élève utilise le prétérit de manière incorrecte ou incohérente à plusieurs reprises.	L'élève utilise globalement correctement le prétérit, mais fait encore quelques erreurs.	L'élève utilise le prétérit de manière appropriée et cohérente dans la majorité du texte.	L'élève maîtrise parfaitement l'utilisation du prétérit pour narrer les événements passés tout au long du texte.
Respect du contexte historique et des faits	L'élève commet des erreurs ou omet des éléments importants concernant le contexte historique et les faits.	L'élève respecte le contexte historique et les faits principaux, mais il peut y avoir quelques imprécisions mineures.	L'élève respecte de manière satisfaisante le contexte historique et les faits, avec peu d'erreurs.	L'élève démontre une très bonne connaissance du contexte historique et des faits, sans aucune erreur notable.

## Langue et style

Critère	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4 (A2+)
Utilisation de la grammaire et du vocabulaire allemands	L'élève fait de nombreuses erreurs grammaticales et utilise un vocabulaire limité.	L'élève utilise une grammaire et un vocabulaire corrects, avec quelques erreurs mineures.	L'élève fait très peu d'erreurs grammaticales et utilise un vocabulaire varié et approprié.	L'élève maîtrise parfaitement la grammaire et le vocabulaire allemands, sans aucune erreur.
Respect du registre de langue approprié pour une biographie	L'élève n'adopte pas un registre de langue adapté à la biographie, avec de nombreux écarts.	L'élève adopte un registre de langue globalement adapté, avec parfois quelques écarts.	L'élève respecte un registre de langue soutenu et adapté tout au long de la biographie.	L'élève maîtrise parfaitement le registre de langue soutenu et formel attendu pour une biographie.
Fluidité et cohérence du texte	Le texte manque de fluidité et de cohérence, avec de nombreuses ruptures.	Le texte est dans l'ensemble fluide et cohérent, avec parfois quelques ruptures.	Le texte est rédigé de manière fluide et cohérente, avec peu d'incohérences.	Le texte est d'une grande fluidité et d'une excellente cohérence d'un bout à l'autre.

## Organisation

Critère	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4 (A2+)
Introduction présentant le sujet et la structure	L'introduction est absente ou très succincte, sans clarté sur le sujet et la structure.	L'introduction présente le sujet et la structure du texte de manière assez claire, mais peut manquer de développement.	L'introduction est bien structurée et présente clairement le sujet et la structure du texte.	L'introduction est particulièrement bien rédigée, donnant une vision d'ensemble détaillée du texte.
Développement logique et structuré	Le développement est décousu et manque de structure logique.	Le développement est globalement structuré, avec une progression logique, mais peut manquer de fluidité par endroits.	Le développement est logique et bien structuré, avec une progression claire et fluide.	Le développement est d'une grande cohérence logique et structurée, avec une progression exemplaire.
Conclusion résumant les points clés	Il n'y a pas de conclusion ou elle est très succincte.	La conclusion résume les principaux éléments de la biographie, mais de manière assez succincte.	La conclusion est bien rédigée et résume de manière satisfaisante les points clés de la biographie.	La conclusion est particulièrement pertinente et concise, résumant avec précision les éléments essentiels.

# Analyse : freins et plus-values

## • Freins :

- Vérifier la pertinence et l'organisation des critères d'évaluation en fonction des objectifs visés.
- Vérifier l'adéquation avec les descripteurs du CECRL.
- Réponses obtenues ne correspondant pas toujours aux attentes: nécessité de faire plusieurs requêtes pour affiner le résultat.
- Proposition de l'IA pas forcément exploitable en l'état.
- Les réponses obtenues varient selon le moment de la demande et correspondent plus ou moins aux attentes: nécessité de régénérer les demandes ou de les réitérer plus tard.

## • Avantages de l'utilisation de l'IA :

- Réponse obtenue constituant une bonne base de réflexion.
- Gain de temps pour l'enseignant sur la formulation des indicateurs observables des différents niveaux de maîtrise. On peut ensuite les agencer à notre guise en les copiant-collant.
- Les propositions des IA peuvent donner des idées ou préciser les critères d'évaluation choisis.
- Grille d'évaluation modulable au fil des requêtes selon nos souhaits (nombre de niveaux de maîtrise à décrire; niveau du CECRL attendu; nombre de points à attribuer etc.) et donc réutilisable dans d'autres contextes en modifiant la requête.